

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 125/126 (1945)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

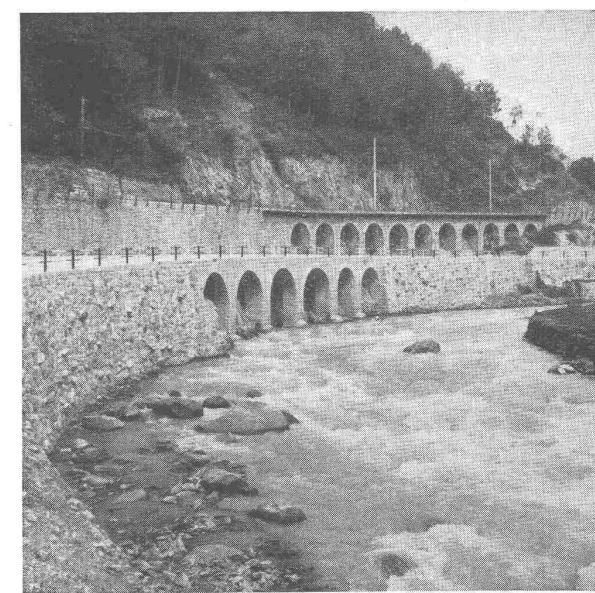
**SULZER**

*„Kühlt im Sommer, heizt im Winter“*

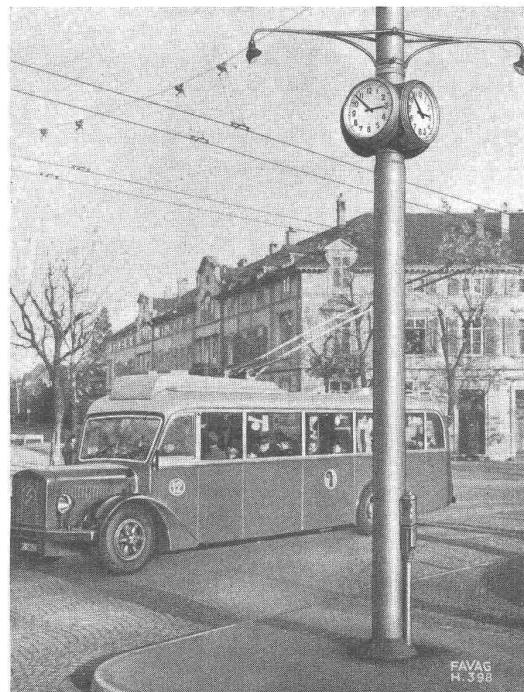
GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT,  
Abteilung Zentralheizungen, Winterthur

**Strahlungsheizung**  
SYSTEM CRITALL

SULZER  
48085



***Stuag***  
Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.



## HORLOGES ELECTRIQUES CENTRALES HORAIRES

pour gares, fabriques, hôpitaux, hôtels,  
administrations, etc.

## RESEAUX URBAINS

**FAVAG**

Fabrique d'appareils électriques S.A.

**NEUCHATEL**

Horloge à quatre faces de Ø 60 cm d'un grand réseau urbain comprenant plus de 1000 horloges secondaires, commandées par une centrale horaire de 20 lignes.

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon: 235426 — Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 209 **Dipl. Elektro-Techniker**, mit Meisterprüfung, für Prüfungs- u. Ueberwachungsarbeiten. Baldigst. Ostschweiz.  
 589 **Betriebs-Leiter**, mit Praxis im Akkordwesen, Organisation von Fließarbeit u. modernen Fabrikationsmethoden. Kenntnisse im Waggon od. Fahrzeugbau erwünscht. Ostschweiz.  
 591 **Dipl. Techniker** (Maschinen od. Elektro), mit Praxis, für Import- u. Export-Firma. Bedingungen: Allgem. techn. Kenntnisse, deutsch, französ. Zürich.  
 593 **Dipl. Maschinen-Techniker**, für Projektpläne u. Berechnungen moderner gewerblicher Kühlanlagen. Eintritt spät. 1. Okt. 45. Zürich.  
 597 **Maschinen-Techniker**, mit Praxis im Strassenfahrzeugbau, für Konstruktions-Bureau. Baldigst. Nordostschweiz.  
 599 **Konstrukteur**, mit Erfahrungen im Bau von Schienenfahrzeugen. Ostschweiz.

Architekt in Colmar (Elsass-Frankreich) sucht im Kostenvoranschlagen erfahrene, sichere

**Bauführer** und **Bautechniker**, sowie tüchtige **Bauzeichner**. Deutsch und Französisch sprechende Bewerber werden bevorzugt. Offerten mit Curriculum vitae und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Y 6515 Q an Publicitas Basel.

Bau-Unternehmung sucht für einen grösseren Stollenbau fachtechnisch gebildeten und tüchtigen, über mehrjährige Praxis verfügenden

## Bauführer

(Dipl. Ing. oder Techniker)

Stellenantritt sofort, Gehalt nach Uebereinkunft. Bewerber wollen sich sofort mit Referenzangaben und Zeugnissen melden unter Chiffre Z. O. 5617 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## ÉCOLE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

Préparation à la carrière d'architecte et d'urbaniste.  
**Ouverture des cours le 15 octobre 1945.**

Programmes et renseignements au secrétariat de l'Ecole d'Architecture, Beauregard, 29, Av. de Cour, Lausanne.

## Gesucht ARCHITEKT

künstlerisch begabt, für interessante Wettbewerbe. Beschäftigung voraussichtlich 3 Monate. Eintritt sofort. Eilofferten mit Lohnangaben unter Chiffre Z. J. 5633 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

## Maurermeisterssohn

20 jährig, mit gut bestandener Maurerprüfung und ein Jahr Technikum, bewandert im Zeichnen, sucht per 1. September bis Ende Dezember 1945 Beschäftigung in einem Baugeschäft oder Architekturbureau, wo er im Bureau überall mithelfen könnte. Offerten unter Chiffre P 3611 W., an Publicitas Winterthur.

**Zu verkaufen: 3 bis 4 eichene Türen**  
 mit Umrandung u. handgeschmiedeten Beschlägen u. Schlössern  
 in wunderbarer antiker Ausführung. Ebenso

## 2 farbige Fenster

(6 Stück) in Blei eingefasst (Putzenscheiben). Offerten unter Chiffre B. A. 5749 an Mosse-Annoncen, Basel I.

- 603 **Dipl. Maschinen-Techniker**, für allgem. Maschinen- u. Pressenbau. Baldigst. Zentralschweiz.  
 605 **Dipl. Elektro-Techniker**, mit Monteurpraxis auf Inneninstallationen, Freileitungen u. Kabelverlegungen. Muttersprache französisch. 25 bis 35 Jahre. Sofort. Westschweiz.  
 607 **Dipl. Maschinen-Ingenieur** (E. T. H.), als techn. Direktor für Konstruktions- u. Berechnungsbureau. 40 Jahre. Französisch. Westschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 398 **Hochbau-Techniker**, als Bauführer, mit Praxis. Zürich.  
 892 **Dipl. Bau-Ingenieur**, mit Praxis im Eisenbetonbau, aushilfsweise. Zentralschweiz.  
 894 **Dipl. Architekt od. Bau-Techniker**, mit Praxis. Sofort. Zentralschweiz.  
 896 **Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker**, für Projekt- u. Fassadenentwürfe. Nähe Zürich.  
 898 **Dipl. Architekt ev. Hochbau-Techniker**, mit Praxis in Wettbewerbsarbeiten. Ostschweiz.  
 900 **Dipl. Tiefbau-Techniker**, für Strassen- u. Eisenbetonbauten, ausschliesslich Bureauätigkeit. Baldigst. Ostschweiz.  
 904 **Dipl. Architekten, Hochbau-Techniker u. Bauführer**, für Bureau u. Bauplatz, im deutschen Wiederaufbaubereich. 28 bis 30 Jahre. Arbeitsaufnahme voraussichtlich in 4 bis 5 Monaten. Handschriftliche Bewerbungen auf Formulare der S.T. S. mit Zeugnisabschriften u. Lichtbildern notwendig.

## Stellenausschreibung

Infolge Wahl des bisherigen Inhabers zum Chef des bündnerischen Meliorations- und Vermessungsamtes ist beim Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons Zürich die Stelle eines

## KULTUR- INGENIEURS

wieder zu besetzen. Erfordernisse: Diplom der Eidg. Techn. Hochschule als Kulturingenieur, evtl. Vermessungsingenieur. Mindestens dreijährige Praxis in Kulturtechnik und Vermessungswesen. Bewerber mit Grundbuchgeometer-Patent und Erfahrung auf dem Gebiete der Güterzusammenlegung erhalten den Vorzug.

Anmeldungen sind bis zum 25. August 1945 unter Beilage eines Curriculum vitae sowie von Zeugnissen über Bildungsgang und Praxis der Direktion der Volkswirtschaft einzureichen. Persönliche Vorstellung hat erst auf besondere Einladung hin zu erfolgen.

**DIREKTION DER VOLKSWIRTSCHAFT  
DES KANTONS ZÜRICH**

Gesucht für Ingenieurbüro der Ostschweiz

## jüngerer Bauingenieur

mit Praxis im Eisenbetonbau (selbständiger Statiker) und mit guten Kenntnissen im allgemeinen Tiefbau und in der Vermessungskunde. Offerten unter Chiffre Z. G. 5631 befördert Mosse-Annoncen, Zürich.

## SCHAUFENSTER-ANLAGE

billigt abzugeben, bestehend aus:  
**2 gebogenen, 1 event. 2 geraden Schaufensterscheiben, 1 Metalltür, 1 Oblicht inkl. Metallrahmen, alles in Bronze.**

Offerten unter Chiffre Z. E. 5587  
 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

Gesucht gewandter und erfahrener

## Hochbautechniker

Handgeschriebene Angebote mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsanspruch an Otto Zeier, Architekt, Kriens/Luzern.

### Der Stellen - Anzeiger

ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fachwelt und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen

## DIPL. ARCHITEKTIN

mit mehrjähriger Praxis und guten Referenzen sucht Dauerstelle in Zürich. Eintritt sofort oder später. Lohn nach Ueberenkunft. Offerten erbeten unter Chiffre Z. D. 5628 an Messe-Annoncen A.-G., Zürich.

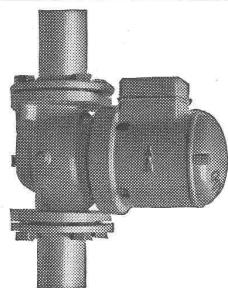
## ÉCOLE D'INGÉNIEURS DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

Préparation aux carrières d'ingénieur-civil, d'ingénieur-mécanicien, d'ingénieur-électricien, d'ingénieur-chimiste et de géomètre.

La durée normale du cycle des études dans les divisions du génie-civil, de la mécanique et de l'électricité est de huit semestres; elle est de sept semestres dans la division de la chimie industrielle et de cinq semestres pour les géomètres.

Début du semestre d'hiver, le 15 octobre 1945, à Beauregard, 29, Av. de Cour, Lausanne.

Programmes et renseignements au Secrétariat de l'École d'Ingénieurs, Lausanne.



## UMWÄLZPUMPE CUENOD

ohne Stopfbüchse System  
für Zentralheizungen

Geräuschloser Gang  
Vollständige Abdichtung  
Überaus geringe Stromaufnahme  
Keine Schmierung, noch Wartung

**Wichtig!** Durch sinnreiche Anordnung liegen die Druck- und Gleitlager nicht im Hauptdurchfluss des Heißwassers; sie werden lediglich durch abgezweigtes, gereinigtes Wasser geschmiert. Somit grösste Betriebssicherheit.

Die stopfbüchsenlosen Cuenod-Umwälzpumpen werden durch alle Zentralheizungs-Installateure montiert

**Ateliers des Charmilles S. A., Usine de Châtelaine**

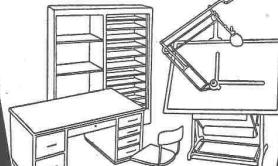
vormals Ateliers H. CUENOD S. A., GENF

# Eternit. INSTALLATIONSROHRE

helfen Metall sparen; sie sind nichtrostend, schallhemmend und ihre Verbindungen nach wie vor zuverlässig.

**ETERNIT A.G. NIEDERURNEN TEL. 41555**

Büromöbel  
Zeichentische



-immer fortschrittlich!  
-immer zeitgemäß! Größte  
Auswahl, vorteilhaftste Preise  
Auf alle Fälle: Prospekte  
verlangen von

**GRAB & WILDI AG**  
ZÜRICH

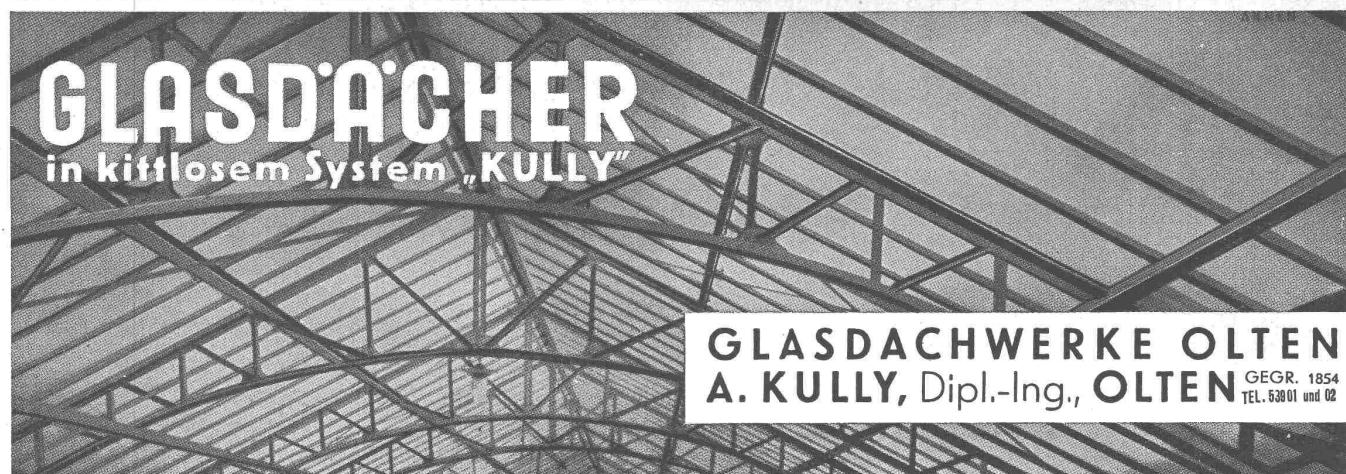
T fertige  
lochbohrer

NOTZ & CO. A.G. BIEL



CARAN D'ACHE  
Blei & Farbstifte der Heimat

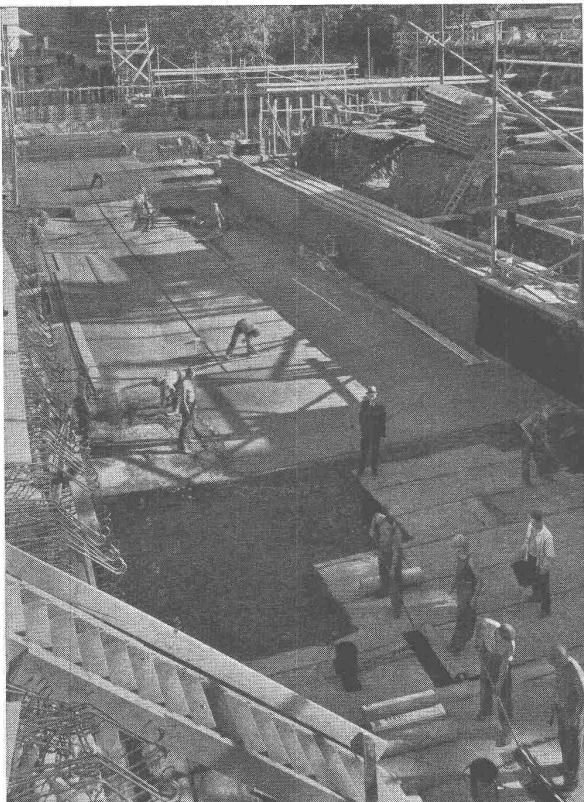
Mit Technikerstiften Nr. 777  
die denkbar klarsten  
Lichtpausen!



**GLASDÄCHER**  
in kittlosem System "KULLY"

**GLASDACHWERKE OLten**  
**A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten**

GEGR. 1854  
TEL. 5301 und 02



Hallen-Schwimmbad Zürich  
Wasserdiichte Isolation der Kellerräume gegen Grundwasser  
mit unserem bewährten System „MAMMUT“

Weitere Referenzen für Isolationen gegen Grundwasser:

Stückfärberei Zürich	1100 m <sup>2</sup>
Warenhaus Ober, I. bis III. Etappe	3100 m <sup>2</sup>
Haus „Zentrum“, Zürich	900 m <sup>2</sup>
Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich	1500 m <sup>2</sup>
Gewerbeschulhaus, Zürich	6000 m <sup>2</sup>
Volkshaus Zürich	3000 m <sup>2</sup>
Seidentrocknungsanstalt, Zürich	1300 m <sup>2</sup>
Spar- und Leihkasse, Thun	1500 m <sup>2</sup>
„Vita“ Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich	1300 m <sup>2</sup>
Warenhaus Jelmoli, I. bis II. Etappe	3800 m <sup>2</sup>
„Viktoriahaus“, Zürich	1400 m <sup>2</sup>
„Haus zum Schanzenec“ Zürich	1600 m <sup>2</sup>
St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen	800 m <sup>2</sup>
Butterzentrale Luzern	700 m <sup>2</sup>
Amtshaus V, Zürich	800 m <sup>2</sup>
„Vite Basilese“, Lugano	2300 m <sup>2</sup>
Postgebäude Chiasso	1000 m <sup>2</sup>
Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich	4500 m <sup>2</sup>
„Zürich“ Unfall, Zürich	1000 m <sup>2</sup>
Kongressgebäude Zürich	2300 m <sup>2</sup>
Konsum-Verein Zürich	1500 m <sup>2</sup>
Hallenschwimmbad Zürich	2200 m <sup>2</sup>
Verschiedene Befestigungswerke	10000 m <sup>2</sup>
Maag-Zahnräder A.-G., Zürich	1600 m <sup>2</sup>
Pestalozzi & Cie., Lugano	500 m <sup>2</sup>
Migros A.-G., Zürich	500 m <sup>2</sup>
Albiswerk A.-G., Zürich	1100 m <sup>2</sup>
„Pax“ Schweiz. Lebensversicherungsverein, Lugano	600 m <sup>2</sup>
Steckborn Kunstseide A.-G.	3300 m <sup>2</sup>
ETH Fernheizkraftwerk, Wärme pumpe Walche	1800 m <sup>2</sup>

**Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich**

Löwenstrasse 11, Telephon 25 88 66

Dachpappenfabrik und Unternehmung für wasserdiichte Beläge

KRIENS  
**Bell**

**Wasserturbinen**  
**Hebezeuge**  
**Hydraulische Pressen**

A.-G. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie., Kriens-Luzern